



Amaran!

Pihak Jabatan Agama Islam Perak tidak bertanggungjawab ke atas sebarang penambahan ayat selain daripada kandungan khutbah yang dikeluarkan.

## " كواجيفن مملهارا عقيدة "

18 Ogos 2023 / 1 Safar 1445

الْحَمْدُ لِلَّهِ<sup>1</sup> الَّذِي خَلَقَ الْإِنْسَانَ وَعَلَّمَهُ الْبَيَانَ، وَجَمَلَهُ بِالْعَقْلِ وَشَرَّفَهُ بِالْإِيمَانِ، وَفَضَّلَهُ بِالْعِلْمِ عَلَى سَائِرِ الْحَيَوَانَ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْمَلِكُ الدَّيَّانُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ الْمَبْعُوثُ إِلَى الْإِنْسِ وَالْجَانِّ، اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ<sup>2</sup> وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ بِالْإِحْسَانِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ<sup>3</sup> أَوْصِيَكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

### قارا تتامو رومه الله يغ دمولىكن،

ماريله كيت تيغكتكن كتقواءن كحضرة الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن سكالاً سوروهن دان منيغكلكن سمو لارغثن; مبرسيهكن جيوا دري سكالاً دوسا دان نودا، سرتا صفة ٢ مذومومه يغ متهيتمكن هاتي دان مروسقن عمل. موده-مودهن كيت دهيمقونكن د هادقن الله سبحانه وتعالى دغن مباوا قلب سليم هاتي يغ سجهترا دان بكن عمل يغ دتريما. منبر اكن مفردغرکن خطبة برتاجوق:

## " كواجيفن مملهارا عقيدة "

فرمان الله سبحانه وتعالى آيات 153 سورة الأنعام:

﴿وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ

عَنْ سَبِيلِهِ ذَٰلِكُمْ وَصَّاكُم بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٥٣﴾

<sup>1</sup> Memuji Allah

<sup>2</sup> Selawat ke atas Nabi Muhammad SAW

<sup>3</sup> Pesan Taqwa

برمقصد: دان بهاوا سسوغكوهش اينله جالن كو ﴿اكام اسلام﴾ يغ بتول لوروس، مك هندقله كامو منوروتش دان جاغنه كامو منوروت جالن ۲ ﴿يغ لاءين دري اسلام﴾ كران جالن ۲ ﴿يغ لاءين ايت﴾ منچراي-برايكن كامو دري جالن الله، دغن دمكين ايتوله الله فرينتهكن كامو سوقاي كامو برتقوى.

اسلام اياه اكام اونتوق مپلامتنك مائسي ددنيا دان داخيرة. شرط اونتوق سلامت ددنيا دان داخيرة اداله دغن مئعبديكن ديرى; مپمبه سمات-مات كقد الله مها اسا، برقكغ كقد عقيدة يغ بنر، سرتا منجالني تاتاچارا كهيدوقن يغ برتفتن دغن چونتوه تلادن يغ دعملكن اوليه رسول الله ﷺ.

مذاكرة جاوتنكواس فتوى كبغساءن باكي حال إهوال اكام اسلام مليسيا يغ برسيدغ قد 5 مي 1996 تله مومتوسكن، بهاوا اومت اسلام دنكارا اين هندقله مئيكوت اجرن اسلام برققسىكن اهلي سنه والجماعه درقد سكي عقيدة، شرعية دان اخلاق. اهلي سنه والجماعه برارتي، مريك يغ برقكغ كقد سنه رسول الله ﷺ دان قارا صحابة رضوان الله عليهم. فكاغن اهلي سنه والجماعه برسومبركن القران دان السنه، تربينا درقد نص ۲ دان دليل ۲ شرع يغ صحيح دغن رغكومن كيجقسنائن عقل فيكيرن انساني دناءوعغي بمبيغن الهى.

اونتوق ممستىكن ديرى سرتا اهلي كلوارك ككل برقكغ قد جالن يغ بنر، امة هندقله بروسقادا ترهادف اف جوا اليرن قمىكيرن، اجرن، كقرچاياهن دان عملن يغ مميليتي عنصور ۲ خرافت دان شيريك. صفة كورغ برالتزام دغن فكاغن عقيدة يغ بنر، بوليه مروسقكن كمورنين اكام، دسمئيق ممباوا مضرة كقد ديرى دان كلوارك، جوگ بوليه مئكوكت كهرومين مشاركت ستروسش ممهورق-قرنداكن نكارا.

## فارا جماعه رحمك الله،

امة واجب قد ستياف ماس مملهارا عقيدة اكر ترقليهارا كبرن دان كسوجينش. كونچي اونتوق دانوكرهكن شرك الهي سرتا دجاءوهكن درقد عذاب افي نراك، اداله دغن برقكغ تكوه كهد عقيدة يغ بنر. امة واجب بروسقادا اكر نية، كيقينن، فرچاكاشن دان قربواتن تيدق برچغكه دغن عقيدة. فرلاكوان يغ برتنتاغش دغن شرع، بوليه ميعاقبتكن تربطلش عقيدة. رسول الله ﷺ منولق سبارغ قربواتن اتاو عملن يغ تيدق برداسرکن نص ۲ يغ صحيح اتاو تيدق برساندرکن سنه. سبدا بکيندا ﷺ:

مَنْ أَحَدَثَ فِي أَمْرِنَا هَذَا مَا لَيْسَ مِنْهُ فَهُوَ رَدٌّ

برمقصود: سسياقا يغ مغاندن قمهارون دالم اوروسن کامي اين ﴿اکام﴾ يغ بوکن برأصل دريش، مک اي ن ترتولق. ﴿حديث رواية بخاري مسلم﴾

حديث ترسبوت ممقرايغتكن امة اكر سكاللا عملن يغ دلاکون هندقه براسسکن اجرن اسلام يغ صحيح. سباءيق دامانهکن منجادي رسول، بکيندا مراقکن عقيدة يغ صحيح كهد قارا صحابة دغن مغمافوسکن عملن دان كقرچايان برينتوق خرافت يغ دلاکون كتتيك جاهلية، دان مريك داجرکن كيقينن اونتوق برکنتوغ هاش كهد الله سبحانه وتعالى. دوا فرکارا يغ بوليه ميبکن عملن يغ برتنتاغش دغن عقيدة برلاکو:

فرتام: تيدق مميلقي اساس اکام يغ کوکوه کران تيدق برقلواغ ملالوئي فنديديقن، بيبيشن دان اسوهن يغ بتول كتتيك اوسياکانق ۲ دان رماج.

كدوا: مروجوع فرکارا برکاءيتن اکام ملالوئي سومبر يغ تيدق مميلقي کفاکرن دان فهمن يغ صحيح.



عقيبتن، ترداقت اغكوتا مشاركت يڭ تيدق مميلقي اساس علمو اكام، سرتا فهمن اكام يڭ صحيح، لنتس منتفسيركن اكام سچارا يڭ كورغ برتشتن دغن شريعة اسلام. تيكنولوگي يڭ مبوليكن امة مفروليہ معلومت دغن موده ملالوئي اينترنيت، مروفاكن چابرن بسر. امة فرلو بيچق مناقيس مان ۲ اجرن يڭ ملغكر باتس شرع دغن مروجوع كقد علموان دان علماء يڭ مفرولايي كفاكرن دان فغتهاهوان مندالم مغلاني اسلام، اكر امة ترهيندر درقد دفراروهي اوليه فركارا ۲ يڭ مراكوكن دان بركوغكينن پستكن.

فربواتن خرافت بوليہ مباوا شيريك، ماله ديمبغكن سكيراش دلاكوكن سچارا برتروسن بوليہ ميبكن تركلينچيرش عقيدة. فغاروه كفرچايان ميستيق دان عجائب، سفرتي مفرچايائي كعجاءبين حيوان ترنتنو، ميقيني عالم مميلقي سماغت يڭ فرلو دلاكوكن فموجان، مفرچايائي كرامت هوتن بلنتارا، كونوغ اتاو بوكيت، كرامت فرقبورن، اتاو مفرچايائي توغ راملن، مغلوناكن خدمت مخلوق هالوس برتوجوان مبيحير سساورغ، مرجيس اعير جمفي كقد كندران دغن كفرچايان داقت ترهيندر درقد مصيبة كمالغن، كروسقن اتاو كچورين، مروفاكن عملن ۲ يڭ برنتاغن دغن عقيدة.

امة دفرايغتكن اجرن ۲ برساندركن كداتاغن امام مهدي دان كفرچايان اخير زمان دكانديغكن دغن اوقاچارا ترنتنو، مروفاكن اجرن يڭ سست لاني مراكوكن. ترهارو اجرن يڭ مندعو نبي محمد ﷺ اياله توهن، مانا كالا الله هاش سقدر كات نام، دان محمد ايتوله فمليك باكي كات نام الله. امة سقاتوتش دان سواجب منولق دعوان سفرتي اين كران كتارا برنتاغن دغن اجرن اسلام. امة واجب بروسقادا دان مستيكن اهلي كلوارك تيدق ترقداي دغن كسستن اجرن سفرتي اين.

## جماعه یغ درحمتی الله،

منبر ممفرا یغتکن :

**فرتام:** دفهمی، دیقینی دان دحیاتی سچارا کوه فکاغن اهلی سنه والجماعه، ساتو- ساتوئ عقیده دان فکاغن یغ دجامین سلامت درقد عذاب ائی نراک برداسرکن سبدا رسول الله ﷺ، روایه امام ترمیزی یغ برمقصود: "اومتکو اکن برچه کقد 73 کومقولن. سموئ دماسوقکن کنراک کچوالی ساتو کومقولن. صحابه برتائ سیافاکه مریک واهای رسول الله؟، بکیندا منجواب: مریک یغ برادا د اتس جالنگو دان قارا صحابتکو".

**کدوا:** دجاءوهی دان دتیغکلکن قلباکای اجرن، الیرن دان دعوائن یغ مپالهی شرع.

**کتیک:** دلافورکن کقد فیهق برکواس جک تردافت اجرن ۲ یغ مراکون.

**کأمفت:** دفرکوهکن علمو اکام دغن ممفلاجری دان منکونی وحی القرءان دان السنه درقد اکامون یغ برکلا یقن، یغ ممیلیقی تولیاه معاجر درقد فیهق برکواس.

**کلیم:** دحیاتی فرمان الله سبحانه وتعالی ایات 45 سورة البقرة، مپرو ماءنسی اکر مینتا فرتولوغن هاش کقد الله سبحانه وتعالی دغن صفة صبر دان یقین، سرتا ممفربایقکن صلاة یغ دکبرکن دعاء یغ تولوس إخلاص.

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْءَانِ الْعَظِيْمِ وَنَفَعَنِيْ وَآيَاتِكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ. أَقُوْلُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ.

## Khutbah Kedua

الْحَمْدُ لِلَّهِ<sup>4</sup> حَمْدًا يُؤَافِي نِعْمَهُ وَيُكَافِي مَزِيدَهُ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،  
وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ<sup>5</sup>  
وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ<sup>6</sup> وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ.  
مسلمين يثِج درحمتي الله،

منبر مپرو قارا جماعه اكر كوكوه برقكغ كقد عقيدة اسلاميه برترسكن اهلي سنه  
والجماعه، يثِج منجادي واريثن رسول الله ﷺ، قارا صحابة دان تابعين. جاكاله هوبوغن دغن  
الله دان سسام ماءنسي. معموركن رومه ٢ الله دغن استقامه مثرجاكن عباده، تراوتامان  
صلاة فرض برجماعه. قربايقن صلوات دان سلام كأتس جونجوغن بسر نبي محمد ﷺ.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا<sup>7</sup>  
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ  
وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي  
الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ. اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ<sup>8</sup> وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ  
وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ وَأَلِّفْ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَاجْعَلْ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَالْحِكْمَةَ وَثَبِّتْهُمْ عَلَى  
مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

يا الله! يا رَبِّ الْعَالَمِينَ هيندري كامي درقد ملاكونن فركارا ٢ يثِج بوليه مروسقن عقيدة.  
بمبيغ كامي اونتوق مهمي اسلام دغن كفهمن يثِج بنر. جاءوهي كامي دري ترقداي دغن  
اجرن يثِج برنتاغن دغن عقيدة.

<sup>4</sup> Memuji Allah

<sup>5</sup> Selawat ke atas Nabi Muhammad SAW

<sup>6</sup> Pesan Taqwa

<sup>7</sup> Ayat Al-Quran

<sup>8</sup> Doa untuk kaum muslimin

يا مَنَّان، يا رَزَّاق، برکتيله همبامو یغ ملقساناکن زکاة، وقف دان صدقه. کورنیاء ی رزقی یغ برلیقت کندا کفد مریک، سرتا سوچیکنله هرتا دان جیوا مریک؛ جاءوهی کولوغن فُقراء دان مَساکین درقد ککفورن دان کفقیرن یغ برقنجغن.

يا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَام، جادیکنله کامی اتارا همبامو یغ مملیهارا امانه. قواتکن ایمان کامی اکر منجاءوهی قربواتن خیانت سقرتی ساله کونا هرتا بندا بوکن میلیک کامی، ممبری اتاو منریم رسواه، میالهکوناکن کواس اونتوق کفنتیغن دیری، سرتا جاءوهکن کامی ترماسوق دالم کولوغن یغ مغابایکن تغکوغجواب یغ دأمانهکن.

يا مَالِكِ الْمَلِكِ!، جاءوهی نکارا کامی درقد کهنچورن دسببکن قربواتن رسواه؛ سرهکن تغکوغجواب فیمین دان فقوروسن نکارا کامی کفد کالغن همبامو یغ امانه دان إخلاص، سرتا تکس لاکنی برانی منککن کبزن دان ملقساناکن کعادیلن برلندسکن حکوم.

يا مَالِكِ، يا هَادِي، کورنیاکنله توفیق دان هدایه مو ترهادف راج کامی، دولی یغ مها مولیا قدوک سري سلطان قیراق دار الرضوان، سلطان نزرین معز الدین شاه ابن المرحوم سلطان ازلن محب الدین شاه المغفورله دان راج فرمءیسوری قیراق دار الرضوان توانکو زارا سالم سرتا قرابة دراج دان سلوروه رعیت جلات.

رَبَّنَا اِنْتَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

فِيَا عِبَادَ اللَّهِ، ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يُعْطِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾ ﴿فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذُكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا لَهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ﴾



Lampiran A



**MEMPERKENALKAN**

# THKhairat

**MANFAAT UNTUK DIRI  
DAN YANG TERSAYANG**

RM <b>28</b> setahun	RM <b>12,000</b> kepada penerima manfaat
----------------------------	---

**ISTIMEWA UNTUK  
PENDEPOSIT TH**

Anda akan mendapat manfaat perlindungan sebanyak **RM12,000** sekiranya berlaku **kematian** atau **hilang keupayaan kekal dan menyeluruh**

f Tabung Haji    @Tabung\_Haji    @tabunghaji    Tabung Haji    +603 6207 1919  
www.tabunghaji.gov.my

Memperkenalkan THKhairat: Pelan sukarela yang menawarkan perlindungan Takaful asas sebanyak RM12,000 terhadap kematian atau hilang upaya kekal dan menyeluruh dengan langganan tahunan serendah RM28. Perlindungan ini akan memberi bantuan kewangan kepada penerima manfaat sekiranya berlaku kematian ke atas pendeposit. Sebahagian darinya iaitu RM2,000 boleh dijadikan sumbangan (infaq) bagi pihak si mati kepada pertubuhan kebajikan yang dinamakan oleh Pengendali Takaful.



## Lampiran B



### KEMAS KINI MAKLUMAT PERIBADI SEBELUM 1 OKTOBER 2023

Pendeposit yang masih tidak **mengemas kini maklumat peribadi**, transaksi anda akan **disekat**.



**Pengeluaran**      **Pendaftaran Haji**      **Semakan Penyata**      **Lain-lain**

Kemas kini maklumat akaun **TH** anda sekarang bagi melancarkan urusan anda di Tabung Haji.

Untuk bantuan dan pertanyaan, hubungi  
**Tabung Haji Contact Centre (THCC) di 03-6207 1919**

 Tabung Haji     @Tabung\_Haji     @tabunghaji     Tabung Haji     +603 6207 1919  
[www.tabunghaji.gov.my](http://www.tabunghaji.gov.my)

Makluman kepada para pendeposit Tabung Haji dinasihatkan untuk mengemaskini maklumat peribadi akaun TH sebelum 1 Oktober 2023 bagi melancarkan urusan dan mengelakkan sebarang kesulitan dalam melakukan transaksi dengan TH. Urusan kemaskini maklumat perlu dilaksanakan oleh pendeposit sekiranya terdapat perubahan pada maklumat sedia ada bagi memenuhi keperluan pihak berkuasa.